



PL-SK

**Interreg****Poľsko-Slovensko**

Európsky fond regionálneho rozvoja



EUROPSKA UNIA

## Zmluva o dielo

(§ 536 a nasl. Obchodného zákonníka)

číslo: 28/2018

### zmluvné strany

**Objednávateľ:**

Obec Plaveč  
Hviezdoslavova 101/4  
065 44 Plaveč  
IČO: 50436341  
DIČ: 2120405672  
zastúpená: Ing. Štefanom Murckom, starostom  
štatutárnym zástupcom  
bankové spojenie: VÚB, a.s.  
číslo účtu: 1322 8602/0200  
IBAN: SK06 0200 0000 0000 1322 8602  
(ďalej už len ako objednávateľ)

a

**Zhotoviteľ:**

ADIN s.r.o.  
Dubová 2  
080 01 Prešov  
IČO : 36490121  
DIČ: 2021768221  
IČ DPH: SK2021768221  
zastúpený: Mgr. Róbertom Vicom, konateľom  
štatutárnym zástupcom  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2622038299/1100  
IBAN: SK19 1100 0000 0026 2203 8299  
(ďalej už len ako zhotoviteľ)

### Čl. I.

#### Predmet diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť **výrobu a tlač propagačných materiálov a informačných tabúl**, v rámci realizácie mikroprojektu „Muszyna – Plaveč: Objavujeme zabudnutú históriu a kultúru poľsko-slovenského pohraničia“, č. projektu: INT/ET/TAT/1/II/B/0138, realizovaného z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja, podporeného z Programu cezhraničnej spolupráce INTERREG V-A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020.
2. Predmetom diela sú nasledovné tlačoviny a propagačné materiály:
  - Tlačovina č. 1: Leták „Spoznaj štyri hrady na rieke Poprad“, Počet: 5000 ks, Termín dodania 1.8.2018. Opis: Náklady súvisiace s výrobou letáku so súťažou „Spoznaj štyri hrady na rieke Poprad“. Leták bude dvojjazyčný, s textom v poľskom aj slovenskom jazyku. Formát A4, skladaný na formát A6, tlač 4+4 (obojustranná plnofarebná tlač) CMYK, papier 120 g ofset.

Leták bude distribuovaný od júna na hradoch Ľubovňa 2000 kusov, Plaveč, Muszyna, Rytro po 500 kusov a v informačných centrách, v počte 1500 kusov. Grafický návrh, vypracovanie textov, preklad, fotografie. Obsahuje mapky okolia hradov, informáciu o súťaži, kalendár podujatí.

- Tlačovina č. 2: Plastová tabuľa s informáciou o súťaži a s kalendárom podujatí, Počet: 8 ks. Termín dodania 1.8.2018. Opis: Náklady súvisiace s výrobou plastovej tabule s informáciou o súťaži a s kalendárom podujatí, s textom v poľskom aj slovenskom jazyku. Formát A2, 8 kusov (po 2 tabule na jeden hrad), plnofarebná jednostranná tlač Grafický návrh. Texty a fotografie budú použité z letáku. Obsahuje mapky okolia hradov, informáciu o súťaži, kalendár podujatí.
  - Tlačovina č. 3: Informačná tabuľa na autobusovej zastávke pri ceste v Plavči a polep, Počet: 2 ks tabule 1,2 m x 2 m, 4 ks polep na papier 1,2 x 2 m. Termín dodania: 15.2.2019. Opis: Náklady súvisiace s výrobou informačných tabúľ pri ceste v Plavči. Nosič tabule s rozmermi 1,2 m x 2 m a 4x polep rozmermi 1,2 m x 2 m na papier, plnofarebná jednostranná tlač (CMYK).
  - Tlačovina č. 4: Informačné tabule náučného chodníka na hrade Plaveč. Počet: 3 ks. Termín dodania: 15.2.2019. Opis: Náklady súvisiace s výrobou informačných tabúľ náučného chodníka v areáli hradu Plaveč. Drevený nosič tabule osadený do zeme na kovové konzoly. UV tlač, plnofarebná, na 3 mm kompozitnú dosku s rozmermi 0,9 m x 1,2 m.
3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať činnosť v bode 1 tohto článku a je na to plne kvalifikovaný.

## Čl. II.

### Doba vykonania diela

1. Zhotoviteľ zabezpečí vykonanie predmetu diela t. j. výrobu a tlač propagačných materiálov a informačných tabúľ v termíne **do 1.8.2018 pre tlačoviny 1 a 2 a v termíne do 15.2.2019 pre tlačoviny 3 a 4**. Dodržanie termínu vykonania diela je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa.

## Čl. III.

### Cena diela a platobné podmienky

1. Cena diela za predmet uvedený v čl. I. tejto zmluvy je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je odsúhlasená obidvomi zmluvnými stranami.
2. Cena diela predstavuje čiastku: **1 540 EUR**  
slovom: tisícpäťstoštyridsať eur  
Dohodnutá cena je vrátane DPH, je konečná a nie je možné ju meniť dodatkami ku zmluve.
3. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu zhotoviteľovi na základe doručenej faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po riadnom odovzdaní predmetu diela a jeho prebratí objednávateľom.

## Čl. IV. Vykonanie diela

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť všetky informácie potrebné ku vyhotoveniu diela v stanovenom termíne podľa požiadaviek zhotoviteľa a zabezpečiť zhotoviteľovi súčinnosť pri vykonávaní predmetu diela na základe jeho požiadavky.
2. Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa o priebehu prác a konzultovať ich s objednávateľom.

## Čl. V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi, že zhotoví dielo podľa Čl. I tejto zmluvy na svoje nebezpečenstvo, riadne a v dohodnutom čase.
2. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s touto zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za jeho zhotovenie cenu dohodnutú v tejto zmluve.
3. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi bližšie požiadavky na zabezpečenie predmetu diela a zabezpečí zhotoviteľovi súčinnosť pri jeho vykonávaní.

## Čl. VI. Práva zo zodpovednosti za vady diela

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela podľa ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uplatniť reklamáciu vady diela u zhotoviteľa bezodkladne po jej zistení a to písomne.
3. V písomnej reklamacii je objednávateľ povinný vadu stručne, ale dostatočne popísať, zároveň navrhne čas a spôsob požadovaného odstránenia reklamovanej vady.
4. O odstránení vady spíšu zmluvné strany zápis.

## Čl. VII. Uistenia a záruky

1. Obidve zmluvné strany sa týmto vzájomne uisťujú a zaručujú si:
  - že sú riadnymi právnymi subjektmi s plnou právnou spôsobilosťou, oprávneniami k takému úkonu, ako je uzavretie tejto zmluvy a prevzatie záväzku z nej plynúceho;
  - že ich zákonný zástupcovia sú riadne zmocnení a vybavení oprávnením k jednaniu a podpisu tejto zmluvy;
  - že podpísaním zmluvy táto zakladá pre obe zmluvné strany právne platné a zaväzujúce zmluvné záväzky.

## Čl. VIII. Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.



## Čl. IX.

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 01. júla 2018 do 15. februára 2019.
3. Vo všetkých ostatných otázkach, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa ustanovení obchodného zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 origináloch, z ktorých každá zmluvná strana dostane 2 originály.
5. Zmenu zmluvy možno urobiť iba písomne. Ak sa v priebehu vykonávania prác vyskytne potrebné uskutočnenie, ktoré nebolo možné predvídať, musí byť dohodnuté jeho vykonanie v podobe dodatku tejto zmluvy, čo musí byť v súlade s platnou legislatívou.

## Čl. X.

### Zástupcovia zmluvných strán

1. Vo všetkých veciach tejto zmluvy konajú:
  - za objednávateľa: Ing. Štefan Murcko, starosta obce Plaveč
  - za zhotoviteľa: Mgr. Róbert Vico

V Plavči, dňa 10.07.2018

PODPÍSANÉ

Ing. Štefan Murcko, starosta  
Obec Plaveč  
objedávateľ

ADIN, s.r.o., Dubová 2, 080 01 Prešov  
Hviezdna 9, 080 u1 Prešov



PODPÍSANÉ

21, IČ DPH: SK 2021768221  
1309, tel.: +421 51 77 544 18  
@gmail.com, www.adin.sk

Mgr. Róbert Vico

zhotoviteľ